

М. И. Куприна

**ВСЕ ПРАВИЛА
КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА
ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ
В СХЕМАХ И ТАБЛИЦАХ**



**Издательство АСТ
Москва**

УДК 373.5:811.581
ББК 81.2Кит-922
К92

Куприна, Марина Игоревна.

К92 Все правила китайского языка для школьников в схемах и таблицах / М. И. Куприна. — Москва : Издательство АСТ, 2024. — 416 с. : ил. — (Словарь школьный новый).

ISBN 978-5-17-165682-9

Марина Куприна — дипломированный переводчик, преподаватель с многолетним стажем, автор словарей и учебных пособий для детей и взрослых.

Данное пособие содержит большой лексический объем и необходимые грамматические конструкции китайского языка для учащихся 5—11 классов. Наглядные таблицы и простые схемы помогают легко освоить или повторить любую грамматическую тему. Все темы дополнены примерами с переводом на русский язык для лучшего понимания. В книге присутствуют иллюстрации, способствующие быстрому закреплению тем и слов.

Справочник адресован школьникам и всем, кто уже учит или начинает учить китайский язык.

УДК 373.5:811.581

ББК 81.2Кит-922

ISBN 978-5-17-165682-9

© Куприна М. И., 2024
© ООО «Издательство АСТ», 2024

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА	6
ФОНЕТИКА И ПИСЬМО	7
Фонетическая транскрипция китайского языка	9
Тоны	13
Письмо	16
Правила каллиграфии	17
ГЛАВА 1. ПРИВЕТСТВИЕ	21
Порядок слов в китайском предложении	22
Отрицательная частица 不	24
Общий вопрос с частицей 吗	25
Личные местоимения	26
ГЛАВА 2. ШКОЛА	39
Вопросительные местоимения	40
ГЛАВА 3. СЕМЬЯ	51
Утвердительно-отрицательная форма вопроса	52
Показатель принадлежности 有 <i>yǒu</i>	53
Числительные	55
Счетные слова	57

ГЛАВА 4. ПРОФЕССИИ	71
Наречия 也 и 都	81
Глагол и предлог 在	83
ГЛАВА 5. ВНЕШНОСТЬ И КАЧЕСТВА	87
Цвета	88
Грамматическая частица 的 <i>de</i>	90
Выделительная конструкция 是...的	92
Дополнение результата / глагольная частица 得 <i>de</i>	93
ГЛАВА 6. ВРЕМЯ И ПОГОДА	101
Год 年 <i>nián</i>	103
Месяц 月 <i>yuè</i>	104
Число 号 <i>hào</i> / 日 <i>rì</i>	106
Неделя 星期 <i>xīngqī</i>	107
Время суток	108
Время	115
ГЛАВА 7. МОЙ ДЕНЬ	129
Предложения со значением местонахождения	130
Предложения местонахождения	135
Предложения наличия	137
ГЛАВА 8. ЗДОРОВЬЕ	155
Прошедшее время	162
Суффикс 了	162

Модальная частица 了	165
ГЛАВА 9. ОДЕЖДА И ОБУВЬ	181
Деньги	203
Сравнение	208
Сравнение с помощью глаголов 有/没有	211
ГЛАВА 10. ЕДА И НАПИТКИ	219
一点儿 (<i>yìdiǎnr</i>) и 有点儿 (<i>yǒudiǎnr</i>)	224
Популярные китайские блюда	235
Глагол и предлог 给 <i>gěi</i>	258
ГЛАВА 11. СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ	267
Модальные глаголы	268
ПРИЛОЖЕНИЯ	301
ТАБЛИЦА ИЕРОГЛИФИЧЕСКИХ КЛЮЧЕЙ	357
ТАБЛИЦА МЕСТОИМЕНЕЙ	363
КЛЮЧИ К УПРАЖНЕНИЯМ	367
РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ	373

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Перед вами незаменимый помощник для всех, кто изучает китайский язык. С помощью данного издания вы быстро вспомните изученный материал и легко сдадите любой экзамен!

На все вопросы вы найдете ответы в этом справочнике. С помощью данного пособия вы сможете успешно выполнять домашние задания, систематизировать свои знания или просто повторять материал. Вся информация представлена в наглядных схемах и таблицах, что значительно облегчает понимание и способствует качественному и быстрому усвоению материала.

Правила формулируются просто и ясно, а также иллюстрируются примерами с переводом на русский язык. Изучение языка станет увлекательным занятием вместе с интересными картинками к каждой теме. Вы не только получите теоретические знания, но и значительно расширите свой лексический запас.

Пособие адресовано в первую очередь учащимся средней школы, но будет полезно всем, кто изучает китайский язык самостоятельно и на курсах.

**ФОНЕТИКА
И
ПИСЬМО**

Фонетическая система китайского языка отличается от русской, поэтому важно на начальном этапе обучения усвоить все правила и нюансы. Как вы уже знаете, в Китае используют иероглифическое письмо, но помимо этого, существует и система записи произношения с помощью латинских букв. Эта система называется пиньинь (拼音 *pīnyīn*). Система романизации китайского языка пиньинь была принята в середине XX века и заметно упрощает изучение.

В пиньине используются все буквы латинского алфавита кроме *v* и добавлена буква *ü*.

Фонетически один иероглиф — это один слог. Произношение слога записывается с помощью латинских букв и тонов, которые ставятся над гласной буквой.

Фонетическая транскрипция китайского языка

Гласные звуки

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
a	<i>a</i>	
o	<i>o</i>	
e	<i>э / ыэ</i>	В отличие от русского и английского языков, согласная перед «е» не смягчается. Например: me — мэ, le — лэ.
i	<i>и</i>	
u	<i>у</i>	
ü	<i>юй</i>	Произносится как «юй» или «юи»
y		Встречается в сочетаниях. Например: yi — и.

Согласные звуки

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
m	<i>м</i>	猫 — māo — мао — кошка 米 — mǐ — ми — рис
n	<i>н</i>	你 — nǐ — ни — ты 那 — nà — на — то Если «n» стоит в конце слова, то произносим ее немного смягчая: 藍 — lán — лань — синий.

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
n	н	Если в конце слова стоит «ng», то произносим носовой «н», а «g» не читаем: 冷 — lěng — лэн — холодно, 汤 — tāng — тхан — суп
l	л	辣 — là — ла — перец 冷 — lěng — лэн — холодно
f	ф	风 — fēng — фэн — ветер
h	х	好 — hǎo — хао — хорошо
s	с	三 — sān — сань — три

Эти три согласных звука произносятся с придыханием:

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
p	пх	皮 — pí — пхи — кожа
k	кх	看 — kàn — кхань — смотреть
t	тх	他 — tā — тха — он

В, g, d произносятся глуше русских звуков «б», «г», «д», но звонче «п», «к», «т». Это нечто среднее:

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
b	б/п	爸爸 — bàba — папа
g	г/к	高 — gāo — высокий

Окончание таблицы

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
d	д/т	都 — dōu — все

Обычно буква «с» произносится как «цх», но есть исключение: если после нее стоит буква i, то читаем «ц»:

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
c	цх/ц	菜 — cài — цхай — блюдо 词 — cí — ци — слово
z	дз	再 — zài — дзай — еще раз

В китайском языке нет звука «р». Латинская буква «r» может обозначать два разных звука в зависимости от ее положения в слове: в начале слова читается как «ж», а в конце слова произносится похоже на английский звук «r» в слове age:

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
r	ж/ар	肉 — ròu — жоу — мясо 人 — rén — жэнь — человек 儿 — ér — эр — дитя
j	дь	九 — jiǔ — диу — девять
q	ть	七 — qī — ти — семь 请 — qǐng — тин — пожалуйста
x	сь	谢 — xiè — сие — спасибо

ФОНЕТИКА И ПИСЬМО

Буква «w» произносится как нечто среднее между «y» и «v», похоже на произношение английского w:

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
w	у/в	五 — wǔ — пять 问 — wèn — спрашивать
zh	дж	这 — zhè — джэ — это
sh	ш	十 — shí — ши — десять

Сочетание ch произносится «чх», но есть исключение: если после стоит буква i, то читаем «чш»:

Пиньинь	Русский	Комментарии и примеры
ch	чх/чш	茶 — chá — чха — чай 吃 — chī — чши — кушать
ong	ун	龙 — lóng — лун — дракон

Тоны

В китайском языке нет ударений, но есть тоны. Различают пять тонов. Они обозначаются специальным значком над гласной буквой: 1 — *mā*, 2 — *má*, 3 — *mǎ*, 4 — *mà*, 5 — *ma*. Получается, что каждый слог может произноситься пятью разными вариантами.



Первый тон произносился ровно и протяжно, как будто вам мешает надоедливая сигнализация «ииниии уууууу иинии ууууу...». *Māo, tā, dōu.*



Второй тон восходящий. Представьте, что вы не поняли или не расслышали и просите собеседника повторить: «А?», «Что?». *Chá, lóng.*



Третий тон очень глубокий. Вы как будто опускаетесь вниз, а потом снова поднимаетесь. Попробуйте произнести удивленно и протяжно: «Дааа?». *Mǎ, lěng, nǐ.*



Четвертый тон самый резкий — нисходящий. Представьте, что вы резко отрицаете что-то: «Нет!», «Отстань!». *Bù, zhè.*

Пятый тон нейтральный. Этот тон не всегда выделяют отдельно. Произносится спокойно, нейтрально. *Ма, пе.*

От того, каким тоном произнесли слово, зависит его смысл. Например, если вы произнесете слог «ма» пятью разными тонами, то и получите пять разных слов: *mā* — мама, *má* — конопля, *mǎ* — лошадь, *mà* — ругать, *ma* — вопросительная частица.

! ПРАВИЛА

1) Если подряд стоят несколько слогов третьим тоном, то третьим тоном произносится только последний, а предыдущие меняются на вторые: *wǒ hěn hǎo* — *wó hén hǎo*. Исключение — фамилии, они всегда произносятся своим тоном. На письме слова, которые необходимо изменить, будут обозначены третьим тоном, но произносить их следует вторым.

2) Если после отрицания 不 (*bù*) стоит иероглиф, который произносится четвертым тоном, то тон 不 меняется на второй: 不是 (*bú shì*). На письме тон также будет меняться.

3) Слово «один, единица» — читается *yī*, но если после него стоит иероглиф 4 тона, то «一» меняется на 2: 一次 *yī cì* — *yí cì* (один раз). Если после этого слова стоит иероглиф 1, 2 или 3 тона, то «一» меняется на 4: 一瓶 *yī píng* — *yì píng* (одна бутылка). Если называем числительное, то тон иероглифа «一» не меняется.

4) Если второй (или последующий) слог многосложного слова начинается с гласных **а**, **е**, или **о**, то перед этим слогом необходимо поставить апостроф, чтобы избежать ошибки в произношении. Сравните: 西安 *Xī'ān* (город Сиань), 仙 *xiān* (бессмертный); 企鹅 *qǐ'é* (пингвин), 茄 *qié* (баклажан).